



À l'intention des parents/tuteurs des élèves de 5^e année,

Vous et votre enfant de 5^e année êtes inscrits au **programme ACT-i-Pass** de London's Child & Youth Network par l'intermédiaire de l'école de votre enfant. Le programme ACT-i-Pass est un laissez-passer qui accorde aux élèves (plus un ami, un membre de la famille ou un accompagnateur) un accès **GRATUIT** à de nombreux programmes et centres de loisirs à London, de septembre 2014 à juin 2015.

Vous trouverez, dans cette trousse, tout ce dont vous avez besoin pour démarrer, y compris...

- 1) **Carte ACT-i-Pass.** Cette carte donne accès à des activités physiques gratuites proposées par nos partenaires de la ville de London/Spectrum, the Boys & Girls Club de London et le YMCA de l'Ouest de l'Ontario.
- 2) **Horaire du programme d'automne.** Cet horaire est valable de septembre à décembre. L'horaire des activités est mis à jour chaque saison et est accessible sur le site Web www.inmotion4life.ca.
- 3) **Renseignements sur les fournisseurs de services.** Vous trouverez au verso les coordonnées des fournisseurs de services et des instructions sur la façon d'utiliser la carte ACT-i-Pass. Veuillez communiquer avec ces fournisseurs pour plus d'information.
- 4) **Sondages des jeunes.** Vous avez peut-être donné votre accord pour que votre enfant participe à l'évaluation de ce programme. Le cas échéant, si votre enfant n'a **PAS** répondu au sondage, veuillez à ce qu'il le fasse au moyen de l'une de des deux options suivantes :
 - a. Remplir le questionnaire papier et le retourner à l'Université de Western en utilisant l'enveloppe fournie
 - OU**
 - b. Utiliser le nom d'utilisateur et le mot de passe fournis pour répondre au sondage en ligne sur le site Web www.playeveryday.ca.

Nous vous remercions de l'intérêt que vous manifestez envers notre programme. Si vous avez des questions concernant le programme ACT-i-Pass ou l'étude en cours, consultez les sites Web du projet www.inmotion4life.ca ou www.playeveryday.ca.

Nous vous prions d'agréer nos salutations distinguées.

London's Child & Youth Network

Évaluation de l'Université Western :
D^r Andrew Clark et D^r Jason Gilliland
playeveryday@uwo.ca
519 661-2111, poste 82619

Chef du projet CYN-HEHPA :
Josh Archer
jarcher@london.ca
519 661-2500, poste 2313



Renseignements sur le fournisseur de services

Sports aquatiques de la ville de London. Pour que votre enfant (plus une autre personne) puisse utiliser la carte ACT-i-Pass pour faire de la natation gratuitement, montrez simplement votre carte au guichet d'inscription pour qu'on prenne note du numéro. Les heures de natation sont affichées dans l'horaire ACT-i-Pass joint à cette trousse. Pour toute question, veuillez communiquer avec la ville de London/Spectrum, au (519) 661-5575.

Patinoires de la ville de London. Pour que votre enfant (plus une autre personne) puisse utiliser la carte ACT-i-Pass pour faire du patinage gratuitement, montrez simplement votre carte au guichet d'inscription pour qu'on prenne note du numéro. Toutes les activités de patinage public et familial dans les patinoires appartenant à la ville de London sont incluses dans ce programme. Pour toute question, veuillez communiquer avec la ville de London/Spectrum, au (519) 661-5575.

Parcours de golf 9 trous Hickory de la ville de London. Pour que votre enfant (plus une autre personne) puisse utiliser la carte ACT-i-Pass pour une séance de golf gratuite, veuillez appeler le *Hickory 9 at Thames Valley Golf Course*, au (519) 661-4441, pour réserver votre tour. Lorsque vous y arriverez, présentez votre carte ACT-i-Pass et la carte de golf jointe à cette trousse. La carte de golf sera recueillie par le personnel du pavillon.

Programmes Spectrum. Les programmes Spectrum auxquels votre enfant peut s'inscrire gratuitement se trouvent dans l'horaire ACT-i-Pass joint à cette trousse. L'horaire des activités est mis à jour selon la saison et est accessible sur le site Web www.inmotion4life.ca. L'accessibilité au programme dépend du nombre des inscrits. Les programmes Spectrum ne sont offerts gratuitement aux détenteurs de la carte ACT-i-Pass seulement. Pour vous inscrire à un programme, veuillez communiquer avec la ville de London/Spectrum, au (519) 661-5575.

Club des garçons et filles de London. Pour que votre enfant (plus une autre personne) puisse utiliser la carte ACT-i-Pass pour des programmes de halte-accueil, montrez simplement votre carte au guichet d'inscription pour qu'on prenne note du numéro. Pour toute question sur les programmes de halte-accueil, veuillez communiquer avec the Boys & Girls Club de London, au (519) 434-9114.

YMCA de London (3 succursales). Pour que votre enfant (plus une autre personne) puisse utiliser la carte ACT-i-Pass pour des programmes de halte-accueil, montrez simplement votre carte au guichet d'inscription pour qu'on prenne note du numéro et vous remette un laissez-passer d'invité. Pour toute question concernant les programmes de halte-accueil, veuillez communiquer avec l'une des succursales de London suivantes :

1. Centre Branch YMCA : (519) 667-3300
2. Bob Hayward YMCA : (519) 457-2395
3. YMCA et bibliothèque du centre communautaire de Stoney Creek : (519) 667-4400

ACT-i-Pass Fall 2014

Dates may be subject to change. For the most up-to-date schedules and times, including Spectrum sessions dates and specific times, please visit inmotion4life.ca.

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRI.	SATURDAY	SUNDAY
Basketball 10/12 Knollwood P.S. 7:00-8:00pm 259079 Hip Hop 7/9 Knollwood P.S. 7:00-8:00pm 259118 Floor Hockey 7/9 Lord Nelson P.S. 6:00-7:00pm 259183 Floor Hockey 10/12 Lord Nelson P.S. 7:00-8:00pm 259204 Soccer 7/9 Arthur Stringer P.S. 7:00-8:00pm 259472 Basketball 7/9 Northbrae P.S. 7:00-8:00pm 259014 Soccer 10/12 Westmount P.S. 7:15-8:15pm 259052 Soccer 7/9 Byron Somerset P.S. 7:15-8:15 259078 Hip Hop 10/12 Wilfrid Jury P.S. 7:15-8:15pm 258873	Cheerleading 7/9 Jack Chambers P.S. 6:00-7:00pm 259594 Cheerleading 10-12 Jack Chambers P.S. 7:00-8:00pm 259597 Glee 7/9 Tweedsmuir P.S. 7:00-8:00pm 259227 Basketball 7/9 Glen Cairn P.S. 7:00-8:00pm 259018 Volleyball 7/9 Wilfrid Jury P.S. 6:00-7:00pm 258649 Volleyball 10/12 Wilfrid Jury P.S. 7:00-8:00pm 258642 Cardio Funk 7/9 South London C.C. 7:15-8:15pm 258924 Hip Hop 10/12 Lambeth C.C. 7:15-8:15 258875	Oodles & Doodles of Art 7/9 Ryerson P.S. 7:00-8:00pm 259583 Basketball 10/12 Lord Nelson P.S. 7:00-8:00pm 259085 Skipping 7/9 White Oaks P.S. 6:00-7:00pm 259305 Skipping 10/12 White Oaks P.S. 7:00-8:00pm 259301 Soccer 10/12 White Oaks P.S. 7:15-8:15pm 259046 Volleyball 7/9 Westmount P.S. 6:00-7:00pm 258645 Soccer 10/12 Byron Somerset P.S. 7:30-8:30pm 259053 Basketball 7/9 Byron Somerset P.S. 7:15-8:15pm 258969	Hip Hop 10/12 Wilton Grove P.S. 7:00-8:00pm 259618 Football 7/9 Wilton Grove P.S. 7:00-8:00pm 259615 Hip Hop 7/9 Medway C.C. 7:00-8:00pm 258886		Write it 7/9 Central Library 9:30-10:30am 259620 Write it 10/12 Central Library 10:30-11:30am 259622 Basketball 10/12 South London C.C. 11:15-12:15pm 258944 Basketball 7/9 South London C.C. 10:15-11:15pm 258963 Glee 7/9 Byron Rec Centre 10:00-11:00am 258593 Glee 10/12 Byron Rec Centre 11:00-12:00pm 258589	<div style="border: 2px solid purple; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center;"> Only these specific Spectrum programs are offered as part of the pass. Please preregister by phone at 519.661.5575 or in person before attending. </div>

GOLF - Hickory 9 hole – use the pass on one occasion and bring a friend/parent for free.

SKATING - Free entry to all public skating/family skating September through to end of March at all City facilities.

Swimming 7:30pm-9:00pm Carling Heights Pool			Swimming 3:30pm-5:00pm South London Community Pool			Swimming 3:00pm-5:00pm Aquatic Centre (CLOSED UNTIL NOVEMBER)
					Drop-In Program 1:00pm-4:00pm Boys & Girls Club	Drop-In Program 1:00pm-4:00pm Boys & Girls Club
YMCA Drop-In Program (Centre Branch, Stoney Creek or The Bob Hayward) 4:30pm-6:00pm			YMCA Drop-In Program (Centre Branch, Stoney Creek or The Bob Hayward) 4:30pm-6:00pm			

PLEASE NOTE: Not all Spectrum programs run the full winter period. Specific session dates and times, as well as new fall schedules, can be found at inmotion4life.ca.